



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII.

Warszawa, dnia 24 kwietnia 1934 r.

Nr. 27.

T R E Ś Ć :

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 23 kwietnia 1934 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

- Poz. 177. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 2. (Sp. T. Nr. 173) — Wprowadzenie dodatków kursowych.
- Poz. 178. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa, część II, zeszyt 18. (Sp. T. Nr. 189). — Zmiany taryfy.
- Poz. 179. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa, część I. (Sp. T. Nr. 171). — Zmiany taryfy.
- Poz. 180. Czeskosłowacko - Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe. (Sp. T. Nr. 193). — Zmiana.
- Poz. 181. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa, część II, zeszyt 5. (Sp. T. Nr. 176). — Wprowadzenie w życie taryfy.
- Poz. 182. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa, część II, zeszyt 9. (Sp. T. Nr. 180). — Wprowadzenie w życie taryfy.

- Poz. 183. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa, część II, zeszyt 10. (Sp. T. Nr. 181). — Wprowadzenie w życie taryfy.
- Poz. 184. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa, część II, zeszyt 1. (Sp. T. Nr. 172). — Zmiana.
- Poz. 185. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Międzynarodowa Taryfa związkowa, część II. (Sp. T. Nr. 74). — Wprowadzenie w życie Dodatku I.
- Poz. 186. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Towarowa, zeszyt I na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego). (Sp. T. Nr. 80). — Zmiany.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenia.

- 1) W sprawie wstrzymania ładowania bydła rogatego, owiec i świń z przeznaczeniem do wywozu zagranicę
- 2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

DZIAŁ NIEURZĘDOWY.

Komunikat

w sprawie podręcznika „Spisu Taryf”.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 23 kwietnia 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 177. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa towarowa, część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 lutego 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 7, poz. 20).

Z ważnością od dnia 25 kwietnia 1934 r. wprowadza się do taryfy powyższej następujące dodatki kursowe:

1) Na str. 21 — 22 (Dodatek I str. 9 — 10) do opłat podanych w Tabeli opłat A dla węgla:

Do stacji	Przy przewozie przez:		Do stacji	Przy przewozie przez:	
	Pe	Tš		Pe	Tš
	hč od 100 kg			hč od 100 kg	
Borysław Tustanowice	167	173	Stanisławów	170	182
Nadworna	180	186	Warszawa Główna	159	164
Rożniatów Krechowice	174	179	Zagórzany	140	146
Sanok	155	161	Zebrzydowice	25	—

2) Na str. 23 — 29 (Dodatek I str. 13—18) do opłat podanych w Tabeli opłat B dla koksu:

Do stacji	Przy przewozie przez:		Do stacji	Przy przewozie przez:	
	Pe	Tš		Pe	Tš
	hč od 100 kg			hč od 100 kg	
Będzin	73	78	Karolew	143	144
Będzin +)	69	77	Katowice	62	67
Biała koło Bielska	46	46	Katowice +)	60	66
Białystok Fabryczny	161	162	Katowice Bogucice	67	73
Bielsko	46	46	Katowice Bogucice +)	63	69
Blachownia	105	110	Kęty	57	57
Bliżyn	141	142	Kielce	130	133
Bodzechów	146	146	Kocmyrów	115	100
Borysław	156	157	Końskie	144	146
Brzeziny Śl.	73	83	Koło	152	153
Brzeziny Śl. +)	72	77	Kołomyja	165	165
Bydgoszcz	156	157	Konin	152	152
Chebzie	67	73	Kraków Bonarka	84	89
Chebzie +)	66	72	Kraków Bonarka +)	81	87
Chelm	157	157	Kraków Dąbie	104	109
Chodorów	158	158	Kraków Grzegórzki	104	109
Chorzów	73	78	Królewska Huta	67	73
Chorzów +)	61	66	Królewska Huta +)	66	72
Częstochowa	109	112	Krosno	143	144
Częstochowa +)	102	104	Kutno	149	150
Dąbrowa Górnicza	73	78	Lida	172	173
Dąbrowa Górnicza +)	72	77	Lublin	152	153
Drohobycz	155	156	Lwów	154	155
Drawski Młyn	155	157	Lwów Podzamcze	155	155
Dziedzice	41	46	Łochów	155	155
Główno koło Łowicza	147	148	Łomża	160	161
Goleszów	—	30	Łódź Fabryczna	142	143
Gorlice	137	139	Łódź Kaliska	143	144
Gr. P. pod Śniatynem Załuczem	148	167	Miechów	110	112
Grodzisk Mazowiecki	147	148	Mikołów	57	62
Grudziądz	158	160	Mniszek	159	160
Hajduki	67	73	Mysłowice	62	67
Hajduki +)	63	72	Nadworna	164	164
Jedlicze	142	143	Nasielsk	154	155

Do stacji	Przy przewozie przez :		Do stacji	Przy przewozie przez :	
	Pe	Tš		Pe	Tš
	hč od 100 kg			hč od 100 kg	
Niekłań	143	144	Szarlej	78	84
Niekłań +)	136	136	Szarlej +)	77	81
Nowy Bytom Tow.	67	73	Szczakowa	73	78
Nowy Bytom Tow. +)	66	72	Szeller	67	73
Nowy Sącz	128	126	Szopienice	67	73
Olkusz	89	94	Szopienice +)	63	69
Opoczno	146	146	Szopienice Rozdzień	67	73
Ostrowiec nad Kamienną	146	146	Szopienice Rozdzień +)	63	69
Ostrowiec nad Kamienną +)	97	97	Szydłowiec	141	142
Ostrów Mazowiecki	157	158	Tarnów	117	119
Oświęcim	51	57	Tomaszów Mazowiecki	142	143
Pabjanice	146	146	Toruń Mokre	157	162
Pionki	146	147	Trzebinia	67	73
Piotrków	130	133	Trzebinia +)	63	69
Płock Radziwie	153	154	Ustroń	—	30
Poznań	150	151	Warszawa Gdańska	150	151
Poznań Starołęka	149	150	Warszawa Główna	149	150
Poznań Św. Łazarz	150	151	Warszawa Wileńska	151	152
Poznań Tama Garbarska	150	151	Warszawa Wschodnia	151	152
Poznań Wschodni	150	151	Wawer	152	152
Pruszków	140	149	Wąchock	141	142
Przemyśl	147	148	Wąchock +)	133	134
Radom	144	146	Węgierska Górka	62	62
Radomsko	119	121	Widzew	142	143
Rembertów	152	152	Wierzbnik	142	143
Rozdzień	67	73	Wierzbnik +)	94	95
Rozdzień +)	63	69	Wilno	174	174
Rożniatów Krechowice	160	160	Wirek Nowowiejski	67	73
Rybnik	42*)	—	Wirek Nowowiejski +)	66	72
Sanok	147	148	Włocławek	153	154
Sierpc	159	160	Wołkowysk Centr.	166	167
Skawina	78	84	Wołkowysk Miasto	166	167
Siemianowice Śl.	67	73	Wołomin	152	153
Siemianowice Śl. +)	66	72	Zagórzany	135	137
Skarżysko Kamienna	139	141	Zagórze Dąbrowskie	78	84
Sosnowiec Południowy	67	73	Zamość	157	158
Sosnowiec Południowy +)	66	72	Zawiercie	89	94
Sosnowiec Północny	67	73	Zawiercie +)	87	91
Sosnowiec Północny +)	66	72	Ząbkowice	78	84
Sławków	84	89	Zduńska Wola	147	148
Stare Bielsko	46	46	Zebrzydowice	25	—
Stanisławów	162	162	Zgierz	144	146
Stryj	157	157	Żory	46	51
Suchedniów	137	139	Żychlin	148	149
Swoszowice	84	89	Żyrardów	146	147
			Żywiec	57	57

*) = przez Boh-a.
Nr. H. Tz. III. 64/19.

Poz. 178. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 18, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 1 maja 1934 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie zmiany następujące :

Strona 149—152 dod. I (str. 23 dod. II, str. 18 dod. III, str. 55 dod. IV).
Taryfę artykułową Nr. 24 wraz z tablicami opłat A, B i C skreśla się.

Strona 379—382 (str. 168 dod. I, str. 33 dod. II, str. 19—30 dod. III, str. 63 dod. IV).
Taryfę artykułową Nr. 28 skreśla się wraz z tablicami opłat A i B.

Strona 390 (str. 191 dod. I).

Pozycję aneksu Nr. 13 dla skóry wyprawionej skreśla się.

Nr. H. Tz. III.—66/3.

Poz. 179. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część I, obowiązująca od dnia 1-go września 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 57, poz. 441).

Z ważnością od dnia 1 maja 1934 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

Strona 5.

W wierszu „Zeszytu 5...” po słowach „zawierającego taryfę artykułową” zamieszcza się słowa: „Nr. 221 (Fosforyty)”.

Po ustępie „Zeszytu 8...” zamieszcza się:

„Zeszytu 9, zawierającego taryfę artykułową Nr. 228 (Jaja),
Zeszytu 10, zawierającego taryfę artykułową Nr. 24 (Skóry) i Nr. 153 (Kora)”.

W rozdziale „Zeszytu 18...” skreśla się: 24 (Skóry), 28 (Jaja).

Brzmienie wiersza ostatniego zmienia się w sposób następujący:

„z przepisów kierunkowych do zeszytu 3, 4, 7, 8, 9, 10 i 18”.

Strona 390 (str. 190 dod. I).

Pozycję aneksu Nr. 11 w zeszycie 18 dla kory skreśla się.

Nr. H. Tz. III. 63/4.

Poz. 180. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe, obowiązujące od dnia 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 42, poz. 441).

Z ważnością od dnia 1 maja 1934 r. wprowadza się w wymienionych wyżej przepisach następujące zmiany:

Na stronie tytułowej i na str. 1-ej zmienia się brzmienie wiersza piątego w sposób następujący:

„Część II, zeszyty 3, 4, 7, 8, 9, 10 i 18 na przewóz towarów”.

Strona 11.

W spisie stacyj czeskosłowackich zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Lotha-Mokré Lazce	0	144
-----------------------------	---	-----

Strona 18—27.

W spisie stacyj polskich zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

Gody Turka	S	97
Ostróg	S	62
Pomonięta Psary	S	80
Rydzyna	P	303
Skąła	S	89

Nr. H. Tz. III. 63/5.

Poz. 181. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 5.

Z ważnością od dnia 1 maja 1934 r. wchodzi w życie nowa „Taryfa część II, zeszyt 5”.

Niniejszy zeszyt taryfowy zawiera taryfy artykułowe Nr. 221 (Fosforyty), Nr. 226 (Kamienie gipsowe), Nr. 243 (Gips), Nr. 246 (Sole potasowe) i Nr. 250 (Wapno, cement), obowiązujące w kierunku z Polski do Czechosłowacji.

Oprócz tego zawiera przepisy kierunkowe i wykaz odległości do wymienionych taryf artykułowych.

Stawki tej taryfy podane są w groszach polskich za 100 kg.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., jest do nabycia po cenie na niej oznaczonej, w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4 oraz we

wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy.

Przez wydanie niniejszej taryfy traci ważność taryfa część II, zeszyt 5, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. ze wszystkimi zmianami i uzupełnieniami.

Nr. H. Tz. III. 68/1.

Poz. 182. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 9.

Z ważnością od dnia 1 maja 1934 r. wchodzi w życie nowa „Taryfa część II, zeszyt 9”.

Niniejszy zeszyt taryfowy zawiera taryfę artykułową Nr. 228 (Jaja), obowiązującą w kierunku z Polski do Czechosłowacji.

Stawki tej taryfy podane są w groszach polskich za 100 kg.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., jest do nabycia po cenie na niej oznaczonej, w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, oraz we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy.

Nr. H. Tz. III. 66/1.

Poz. 183. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 10.

Z ważnością od dnia 1 maja 1934 roku wchodzi w życie nowa „Taryfa część II, zeszyt 10”.

Niniejszy zeszyt taryfowy zawiera taryfę artykułową Nr. 24 (Skóry), obowiązującą w obu kierunkach, Nr. 153 (Kora), obowiązującą w kierunku z Czechosłowacji do Polski oraz Aneks.

Stawki tej taryfy podane są w groszach polskich za 100 kg.

Taryfa ta, jako załącznik do niniejszego numeru Dz. T. i Z. K., jest do nabycia po cenie na niej oznaczonej, w Administracji tegoż Dziennika w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, oraz we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych, lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy.

Nr. H. Tz. III — 66/2.

Poz. 184. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Polsko-czeskosłowacka komunikacja węglowa. Taryfa część II, zeszyt 1, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 15 poz. 93).

Z dniem ogłoszenia w wymienionej wyżej taryfie na str. 24 taryfy i na str. 18 Przepisów kierunkowych nazwę „Szyby Blücher” zastępuje się nową nazwą „Szyby Jankowice”.

Nr. H. Tz. III. 64/21.

Poz. 185. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy dla komunikacji z portami morskimi Gdynia i Gdańsk. Międzynarodowa Taryfa związkowa część II, obowiązująca od dnia 1 lutego 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 5, poz. 23).

Z dniem 1 maja 1934 r. wchodzi w życie dodatek I do powyższej taryfy.

Dodatek ten, stanowiący załącznik do powyższego rozporządzenia, jest do nabycia:

w Polsce: w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego Nr. 4, w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku oraz w Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu, Wydział Handlowo-Taryfowy w Bydgoszczy lub na zamówienie na stacjach, włączonych do taryfy;

w Rumunii: w „Biroul Oficial de voiaj C F R Bucuresti, Calea Victoriei Nr. 49.

Nr. H. Tz. V. 137/31.

Poz. 186. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Towarowa zeszyt I na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego), obowiązująca od dnia 1 maja 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 14, poz. 131).

Z dniem 25 kwietnia 1934 r. wprowadza się do powyższej taryfy następujące zmiany:

1) Na str. 96 w taryfie artykułowej 7 (węgiel drzewny) skreśla się tablicę odcinkową A, ogłoszoną w Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 76 poz. 585 i włącza następującą:

„Tablica odcinkowa A.”

Od stacji	D o p u n k t u s t y c z n e g o													
	O/P		K		Sz/H		S		Bá/L		Hi/K		Sá/SI	
	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t	10 t	15 t
Białystok Centr . . .	515	466	523	474	529	480	510	461	526	477	437	386	422	372
Czeremcha	513	464	521	472	523	474	508	459	521	472	426	377	411	362
Hajnówka	325	325	333	333	335	335	320	320	333	333	236	236	223	223
Stołpce	341	341	347	347	347	347	336	336	345	345	250	250	235	235

2) Na str. 236 b, w taryfie artykułowej 24 (węgiel wywarowy), ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 76, poz. 585, skreśla się tablicę odcinkową A i włącza następującą:

„Tablica odcinkowa A.”

Od stacji	D o p u n k t u s t y c z n e g o											
	O/P			K			Sz/H			S		
	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t
Chełm	710	412	358	743	423	369	743	423	369	699	407	353
Lublin	689	397	348	722	409	359	722	409	359	678	393	343
Łańcut	629	362	325	662	373	336	662	373	336	618	357	320

D o p u n k t u s t y c z n e g o												Od stacji
Bá/L			Hi/K			Sá/SI			Z/Č			
5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	5 t	10 t	15 t	
732	418	364	517	336	286	539	339	294	496	320	279	Chełm
711	404	354	475	311	272	503	322	283	486	314	275	Lublin
651	368	331	412	271	241	418	267	244	430	277	247	Łańcut

Nr. H. Tz. II. 36/8.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie wstrzymania ładowania bydła rogatego, owiec i świń z przeznaczeniem do wywozu zagranicę.

Na podstawie zarządzenia Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych, Dykcja Okręgowa Kolei Państwowych w Toruniu wstrzymała z powodu zarazy płucnej z dniem 18 kwietnia 1934 r. aż do odwołania:

1) ładowanie bydła rogatego do Austrii ze wszystkich stacyj w okręgu Dykcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu i ze wszystkich stacyj kolei Herby — Gdynia, leżących w Województwach: Łódzkim, Pomorskim, Poznańskim i Warszawskim;

2) ładowanie bydła rogatego do Belgii i Jugosławii oraz tranzyt bydła rogatego przez Jugosławję ze wszystkich stacyj w okręgu Dykcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu i ze wszystkich stacyj kolei Herby Nowe — Gdynia;

3) ładowanie bydła rogatego, owiec i świń z przeznaczeniem do wywozu do Rumunii i do przewozu przez Rumunię ze stacyj w okręgu Dykcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu i ze stacyj kolei Herby Nowe — Gdynia leżących w Województwach: Łódzkim, Pomorskim i Warszawskim z tem, że wywóz owiec i świń z obszarów zagrożonych jest możliwy za specjalnem uprzedniem uzyskaniem zezwolenia Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych;

4) ładowanie bydła rogatego do innych krajów ze wszystkich stacyj w okręgu Dykcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu i ze wszystkich stacyj kolei Herby Nowe — Gdynia, leżących w Województwach: Łódzkim, Poznańskim, Pomorskim i Warszawskim. Wywóz bydła rogatego ze stacyj położonych w tych województwach jest dozwolony tylko za każdorazowym specjalnem zezwoleniem Ministerstwa Rolnictwa i Reform Rolnych z wyjątkiem jednak stacyj położonych w powiatach: Brodnickim, Działdowskim, Toruńskim, Wąbrzeskim, Województwa Pomorskiego; Inowrocławskim Województwa Poznańskiego i wszystkich powiatów Województwa Warszawskiego, z których wywóz bydła rogatego zagranicę jest bezwzględnie zabroniony aż do odwołania.

Jednocześnie traci moc obowiązującą obwieszczenie 2 dotyczące wstrzymania ładowania bydła rogatego, owiec, świń i produktów zwierzęcych z przeznaczeniem do wywozu zagranicę, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 21 — 1934 r.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie Dykcji zatwierdził w dniu 20 kwietnia 1934 r. Nr. R. T. XI. 284/8.

2) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 24 kwietnia 1934 r., aż do odwołania.)

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmo- wania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty 8,92 zł	Za 100 złotych . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . 5,35 zł	" " " . 19,20 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
1	Za 100 franków francuskich 35,30 zł	" " " . 407,00 franków belgijskich .	
	" " franków belgijskich 25,00 zł	" " " . 58,50 franków szwajcarskich	2
2	" " franków szwajcarskich 173,00 zł	" " " . 58,00 guldenów gdańskich .	3
11	" " franków złotych 172,00 zł	" " " . 465,00 koron czeskich . . .	4
3	" " guldenów gdańskich 174,00 zł	" " " . 1875,00 lei rumuńskich . . .	5
4	" " koron czeskich 22,20 zł	" " " . 224,00 lirów włoskich . . .	6
12	" " koron duńskich 123,00 zł	" " " . 48,00 marek niemieckich . .	7
12	" " koron norweskich 138,50 zł	" " " . 102,00 szylingów austriackich	9
12	" " koron szwedzkich 142,00 zł	" " " . 58,20 franków złotych ¹⁾ . .	
5	" " lei rumuńskich 5,40 zł	" " " . 840,00 dynarów jugosłowiań- skich.	
6	" " lirów włoskich 45,50 zł		
7	" " marek niemieckich 211,00 zł		
8	" " pengő węgierskich 120,00 zł		
9	" " szylingów austriackich . . . 105,00 zł		
	" " dynarów jugosłowiańskich . 12,40 zł		

¹⁾ Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. V. 53/32.

Dział nieurzędowy.

KOMUNIKAT

w sprawie „Spisu Taryf”.

Ministerstwo Komunikacji wydało pod nazwą „Spis Taryf” katalog polskich wydawnictw taryfowych, towarowych, osobowych, bagażowych i ekspresowych na kolejach normalno- i wąskotorowych Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska w komunikacji wewnętrznej, w komunikacji z zagranicą oraz tranzytem przez Polskę i obszar W. M. Gdańska.

Spis ten jest podręcznikiem pomocniczym, służącym do ogólnej orientacji co do całokształtu reglamentacji wewnętrznej i z zagranicą, wskazując również siedzibę zarządu kierującego danej komunikacji i cenę pojedynczego egzemplarza. Obejmuje on wszystkie wydawnictwa, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych według stanu z dnia 1 maja 1934 r.

Wszelkie późniejsze zmiany i uzupełnienia Spisu będą ogłaszane w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

Spis Taryf będzie do nabycia od dnia 1.V.1934 r. w Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego Nr. 4, oraz w Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych w cenie 3 zł za egzemplarz.

Przy zamawianiu listownem należy wpłacić do P. K. O. na konto czekowe Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 30-658 kwotę 3 zł a nadto 50 gr na koszty związane z wysyłką pocztową.

Nr. H. O. IV. 142.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1,50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł^{*)}.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wiedeń — Nr. B 79 500, Prága — Nr. 89 600, Paryż — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiadający numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, 1/2 strony — 50 zł, 1/4 strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

^{*)} Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie.

69802